

Forfatter: Blicher, Steen Steensen

Titel: Noveller

Citation: Blicher, Steen Steensen: "Noveller", i Blicher, Steen Steensen: *Noveller*, udg. af Esther Kielberg ; Henrik Ljungberg , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1991, s. 357. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-blic03val-shoot-idm140515385196592.pdf> (tilgået 26. april 2024)

Anvendt udgave: Noveller

## **Mahs aa Vrahnum: Hudden A fik Hold o Kjesten**

Opr. skrevet som aftenunderholdning på Det Kgl. Teater 16.12.1832 med overskriften *Slauet ve Kjøvvenhaun*. Omarb. og optrykt i *SD* med noter af B. (SSk XXVI, 269f) og med titlen *Hudden a fek Kjesten*; først ved indføjelser i *E Bindstouw* blev den tillagt Mads af Vranum.

258

*laae, lagt*: digtet. - *Degaang* (...): dvs. slaget på Kbh.s red 2.4.1801. - *Amraal Nielsen*: den eng. admiral H. Nelson (1768-1805). - *høw, høj*: højhellig. - *Pust*: se n.t.s. 17. - *ringed sammen*: om klokkeringningen lige før gudstjenesten. - *Prøvestien, Prøvesten*: det sydligste blokskib i den da. linje.- *Pe Lassen, Peder L*: galt for Lorentz Lassen (1756-1837). - *saa tyk som Smol, saa tykt som Smul*: i tætte skarer. - *ponses*: støde, stanges (som gedebukke); her om hårdt slagsmål. - *Sjarsiering, Chagering*: ladning og skydning.

260

*skaawe(r), skove*: her: skovle ind (om værdier, penge). - *Fek, Fikke*: lomme. - *læth ve sæ, lette ved sig*: lette sig. - *Ørum*: by SØ for Tjele. - *Twærsæk*: se n.t.s. 112.

262

*kaast'em hen, kastede dem hen*: if. b.s note 1836: bekostede deres begravelse. - *Ham sjæl, Ham selv*: kongen. - *knøwt*: pænt, smukt, - *jens Hammel, ens Hammel*: (se n.t.s. 216); om heste, der har lige stor byrde at trække; if b.s 358 note 1836 betegner det, at *To passe godt for hverandre - her med Hensyn til Alderen*. - *kjællinger*: se n.t.s. 214. - *hvællede*: B.S note 1836: *hujede og skraalte*. - *vedjk*: if B.S note 1836 træder fork. *fk istedetforen Eed*; *vedfk hejer* er vel eufemistisk for »ved fanden ikke heller«.

264

*ba om Daw, bad om Dag*: dvs. betænkningsstid. - *wa(...)* *betint, var (...)* *betænkt*: havde i sinde.